

## CH\_VB 84.464 vom 11. Dezember 1978

Bundesverwaltung, 1978-12-11, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_84.464](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_84.464)

FR: CH\_VB 84.464 du 11 décembre 1978

IT: CH\_VB 84.464 del 11 dicembre 1978

### Volltext

5. Oktober 1984 N 1425 Postulat Etique teur sur le lieu de vente va permettre d'affiner et d'individua- liser les résultats, ce qui peut signifier une intrusion fort discutable dans la sphère privée des clients, dont les com- portements sont facilement mis à jour s'il y a combinaison avec un paiement par carte de crédit. Enfin, et surtout, les consommateurs craignent de voir dis- paraître l'indication des prix sur les produits et articles mis en vente. Certes, l'Ordonnance du 11 décembre 1978 sur l'indication des prix autorise, mais à titre exceptionnel, l'affichage sur l'étagère de vente plutôt que sur le produit. Certes, TASCA a promis de maintenir en clair l'indication des prix de vente et unitaire parallèlement à l'information codée. Mais l'expérience enseigne que les avantages prati- ques pour les vendeurs finissent par être présentés comme des contraintes techniques, ou à tout le moins comme des progrès irréversibles. En ce sens, les consommateurs ont raison de redouter une disparition progressive de l'étiquette de prix apposée sur les emballages à côté du code à barres. Une telle disparition permettrait d'exploiter toutes les possi- bilités offertes par ce code, notamment pour des change- ments de prix qui pourraient être effectués plusieurs fois par jour par simples notifications à l'ordinateur. Pour éviter de telles difficultés, il faut, d'une part, s'en tenir au caractère tout à fait exceptionnel de l'affichage sur l'éta- gère ou à proximité immédiate de l'article non étiqueté et, d'autre part, interdire les modifications de prix à la hausse pendant les heures d'ouverture des magasins (sauf erreur manifeste), - et cela conformément à la Recommandation n° R (83) 9 du Comité des Ministres du Conseil de l'Europe aux Etats membres, sur l'automatisation et l'utilisation des ordi- nateurs dans la distribution (Strasbourg 1983, lettre A ii). Le Conseil fédéral est donc invité à étudier si la prochaine généralisation du code EAN ne rend pas nécessaire une modification de la réglementation en matière d'indication des prix, ceci en vue de garantir dans la pratique une information claire et complète du consommateur sur cette donnée fondamentale que reste pour lui le prix des mar- chandises offertes à la vente au détail, spécialement en libre-service. Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 15. August 1984 Déclaration écrite du Conseil fédéral du 15 août 1984 Le Conseil fédéral est prêt à accepter le postulat. Überwiesen - Transmis #ST# 84.464 Postulat Oehen PTT. Entwicklungsimpulse PTT. Développements technologiques Wortlaut des Postulates vom 20. Juni 1984 Der Bundesrat wird eingeladen, die generelle beschleunigte Einführung der Glasfaserverkabelung, des elektronischen Telefonbuches und der gestaffelten, nach Stadt- und Land-, Berg- und Talzonen unterteilten Telefentarife zu prüfen und allenfalls auch auf dem Weg über private Konzessionsneh- mer zu begünstigen. Texte du postulat du 20 juin 1984 Le Conseil fédéral est invité à étudier l'introduction générali- sée accélérée de l'emploi de câbles à fibres de verre, d'an- nuaires téléphoniques électroniques et de tarifs téléphoni- ques échelonnés, subdivisés en zones urbaines, rurales, de montagnes et de vallées. Le cas échéant, il est prié, afin de favoriser ces développements technologiques, de faire appel à des concessionnaires du secteur privé. Mitunterzeichner-Cosignataires: Hegg, Meier-Zürich, Ruf- Bern, Soldini

(4) Schriftliche Begründung - Développement par écrit 1. Die Spitzenstellung der schweizerischen PTT ist auf verschiedenen Gebieten der Kommunikationstechnologien verloren gegangen. Mangelhafte Entscheidungsmechanismen und andere Bürokratiephänomene haben damit auch bei den PTT ihre gesamtwirtschaftlich bedenklichen Spuren hinterlassen. Private Initiative, in Verbindung mit politischer Rückendeckung und verbesserten Rahmenbedingungen, dürften für eine Trendwende erforderlich sein und weitere kundenunfreundliche gelbe Elefanten, wie sie die neuen Postkolosse bei den Bahnhöfen von Basel und Genf darstellen, ebenso wie Postbäckereien und ähnliche Aberrationen vermeiden helfen. 2. Die angesprochenen neuen Generationen der Kommunikationstechnologien (hochleistungsfähige Glasfaserleitungen anstelle der bestehenden Telefonkabel, Videotex, elektronischer Marktplatz, Satellitenfernsehen usw.) beinhalten auch für unsere Wirtschaft und für unsere Gesellschaft Möglichkeiten und Herausforderungen, für welche das auch in den PTT vorherrschende Verwaltungsdenken und -handeln einen denkbar schlechten Nährboden darstellen. Das dort gepflegte, auf das Messbare beschränkte Kostendenken scheint zum Beispiel der organischen Einführung unserer Bevölkerung in das Informatikzeitalter mittels elektronischem Telefonbuch direkt im Wege zu stehen. Das Beispiel Frankreichs zeigt uns demgegenüber, wie man diesbezügliche Rückstände nicht nur innert relativ kurzer Zeit abbauen, sondern darüber hinaus einen gesellschaftlich und gesamtwirtschaftlich massgebenden Vorsprung realisieren kann. 3. Die wirtschaftliche Unterentwicklung weiter Teile unseres Landes ruft nach neuen Wegen und Methoden der Entwicklungsförderung. Der voraussichtlich auch in Zukunft wachsende Dienstleistungssektor, die sich abzeichnenden Arbeitsgewohnheiten und der dabei zunehmende Ersatz des Transportes der Erwerbstätigen durch Datenübertragung erlaubt eine entwicklungspolitisch bedeutsame Steuerung zugunsten der unterentwickelten Landesteile mittels gestaffelter Tarife für die Datenübertragung. Telefon- und ähnliche Taxen wären dabei in den Agglomerationen und den Fremdenverkehrscentren am höchsten, in Landgebieten mittelmässig und in Bergzonen am tiefsten. Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 29. August 1984 Déclaration écrite du Conseil fédéral du 29 août 1984 Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen, ohne alle zur Begründung vorgebrachten Überlegungen zu teilen. Überwiesen - Transmis #ST# 84.421 Postulat Etique Eisenbahnverkehr Nord-Süd Trafic ferroviaire nord-sud Wortlaut des Postulates vom 3. Mai 1984 Damit die zusätzlichen Kapazitäten, die mit dem Ausbau der Linie Bern-Lötschberg-Simplon (BLS) auf Doppelspur entstehen, voll genutzt werden können, bitten wir den Bundesrat, seine Abklärungen über die sich bietenden Möglichkeiten oder gar über den Ausbau aller BLS-Zubringerlinien weiterzuführen. Die Abklärungen sollen sich nicht nur auf die Linie Basel-Öl-

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Postulat Oehen PTT. Entwicklungsimpulse Postulat Oehen PTT. Développements technologiques In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1984 Année Anno Band IV Volume Volume Session Herbstsession Session Session d'automne Sessione Sessione autunnale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 15 Séance Seduta Geschäftsnummer 84.464 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 05.10.1984 - 08:00 Date Data Seite 1425-1425 Page Pagina Ref. No 20 012 767 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de

l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.